

*Inquiries of the Ministry*

**FISHERIES IMPROVEMENT LOANS ACT**

MEASURE TO PROVIDE FOR EXTENSION  
OF LEGISLATION

**Hon. Donald M. Fleming (Minister of Finance)** moved that the house go into committee at the next sitting to consider the following resolution, which has been recommended to the house by His Excellency:

That it is expedient to introduce a measure to amend the Fisheries Improvement Loans Act to extend the application of the act from the 12th day of December, 1958 to the 30th day of June, 1962.

Motion agreed to.

(Translation):

**CANADIAN BROADCASTING CORPORATION**

MONTREAL—SUGGESTED INTERVENTION OF  
MINISTER IN LABOUR DISPUTE

On the orders of the day:

**Hon. Lionel Chevrier (Laurier):** Mr. Speaker, I wish to direct a question to the Minister of Labour (Mr. Starr) concerning the current dispute between Montreal television producers and the C.B.C., a dispute which is crippling the whole national French network.

Does not the minister think that he should, in all fairness, intervene in this dispute, according to section 56 which states that, when the minister thinks it appropriate, he may, upon request or on his own, conduct or order an inquiry.

Under the circumstances, and in view of this statement and of this section, may I ask the minister if the present dispute—

(Text):

**Some hon. Members:** Order. Sit down.

**Mr. Speaker:** Order. I think the hon. member has completed a question, but I should like to ask him to give his assurance that this is not the same question which was asked on Friday, before I give the minister the floor.

**Mr. Chevrier:** No, Mr. Speaker, it is not the same question. This question is based on the wording of section 56(1) which I have just put on *Hansard*.

(Translation):

And, coming to the question itself, I wanted to ask the minister if, notwithstanding the section that I have just quoted, he still claims, as he did last Friday, that he is not allowed to intervene in the dispute.

(Text):

**Hon. Michael Starr (Minister of Labour):** Mr. Speaker, in reply to the question asked today by the hon. member for Laurier, may I point out that even though he claims it is not similar to the one he asked on Friday, the answer is still the same.

(Translation):

**Mr. Pigeon:** Mr. Speaker, I should like to explain this bill in French, thanks to the simultaneous interpretation system, initiated by this government to promote national unity.

The printing of negotiable instruments in both the English and the French languages—

—and I take pleasure in moving that they be so printed.

—is in accordance with the principle established in the Bank of Canada Act where it is enacted (subsection (4) of section 21) that the notes payable to bearer on demand and intended for circulation in Canada issued by the Bank shall be printed in both official languages.

(Text):

Motion agreed to and bill read the first time.

**CANADA ELECTIONS ACT**

EXTENSION OF RIGHT TO VOTE AT ADVANCE POLLS

**Mr. D. M. Fisher (Port Arthur)** moved for leave to introduce Bill No. C-10 to amend the Canada Elections Act (voting at advance polls).

Motion agreed to and bill read the first time.

AMENDMENT TO PROHIBIT PUBLICATION OF  
STRAW POLL RESULTS

**Mr. Arnold Peters (Timiskaming)** moved for leave to introduce Bill No. C-11 to amend the Canada Elections Act (publication of straw poll results).

Motion agreed to and bill read the first time.

AMENDMENT TO PROTECT VOTING RIGHTS  
OF INDIANS

**Mr. Frank Howard (Skeena)** moved for leave to introduce Bill No. C-13, to amend the Canada Elections Act.

Motion agreed to and bill read the first time.

**BRITISH NORTH AMERICA ACT**

AMENDMENT RESPECTING READJUSTMENT OF  
REPRESENTATION IN THE HOUSE OF  
COMMONS

**Mr. D. M. Fisher (Port Arthur)** moved for leave to introduce Bill No. C-14, to amend the British North America Acts, 1867 to 1952, with respect to the readjustment of representation of the House of Commons.

Motion agreed to and bill read the first time.